Európai Parlament
2019–2024

Gazdasági és Monetáris Bizottság

2023/0288(COD)

23.1.2024

MÓDOSÍTÁS: 20–80

Jelentéstervezet
Irene Tinagli
(PE757.907v01-00)

A vállalkozásokkal kapcsolatos európai munkaerőpiaci statisztikák, valamint az 530/1999/EK tanácsi rendelet, a 450/2003/EK és a 453/2008/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet hatályon kívül helyezése

Rendeletre irányuló javaslat
(COM (2023)0459 – C9-0316/2023 – 2023/0288(COD))

Módosítás 20
Monica Semedo

Rendeletre irányuló javaslat
5 a bevezető hivatkozás (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	tekintettel az Európai Központi Bank 2023. november 24-i véleményére,

Or. en

Módosítás 21
Monica Semedo

Rendeletre irányuló javaslat
1 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) Az uniós szakpolitikák, különösen a gazdasági, társadalmi és területi kohézióval, az európai foglalkoztatási stratégiával, a szociális jogok európai pillérével és az európai szemeszterrel foglalkozó szakpolitikák kialakításához, végrehajtásához és értékeléséhez ***munkaerőpiaci statisztikákra*** van szükség az Európai Unióban működő vállalkozásokra ***vonatkozóan***.	(1) Az uniós szakpolitikák, különösen a gazdasági, társadalmi és területi kohézióval, az európai foglalkoztatási stratégiával, a szociális jogok európai pillérével és az európai szemeszterrel foglalkozó szakpolitikák kialakításához, végrehajtásához és értékeléséhez***, valamint az Európai Unió működéséről szóló szerződés 2., 3. és 4. cikke szerinti feladatok ellátásához pontos, időszerű, megbízható és összehasonlítható adatokra*** van szükség az Európai Unióban működő vállalkozásokra ***vonatkozó statisztikák összeállításához***.

Or. en

Módosítás 22
Monica Semedo

Rendeletre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A makrogazdasági egyensúlyhiány 1176/2011/EU rendelet***15*** szerinti megelőzése és korrekciója, valamint a megfelelő minimálbéreknek az (EU) 2022/2041 európai parlamenti és tanácsi irányelv***16*** szerinti nyomon követése pontos információkat igényel az óránkénti munkaerőköltségek és bérszintek ***tagállamok közötti alakulásáról***.	(2) A makrogazdasági egyensúlyhiány 1176/2011/EU***15*** rendelet szerinti megelőzése és korrekciója, valamint a megfelelő minimálbéreknek az (EU) 2022/2041 európai parlamenti és tanácsi irányelv szerinti nyomon követése pontos információkat igényel az óránkénti munkaerőköltségek és bérszintek ***alakulásáról, a kollektív tárgyalások általi lefedettség mértékéről, a jogszabályban meghatározott minimálbér szintjéről és a hatálya alá tartozó munkavállalók tagállamonkénti arányáról***.
15 Az Európai Parlament és a Tanács 1176/2011/EU rendelete (2011. november 16.) a makrogazdasági egyensúlyhiányok megelőzéséről és kiigazításáról (HL L 306., 2011.11.23., 25. o.).	15 Az Európai Parlament és a Tanács 1176/2011/EU rendelete (2011. november 16.) a makrogazdasági egyensúlyhiányok megelőzéséről és kiigazításáról (HL L 306., 2011.11.23., 25. o.).
16 Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/2041 irányelve (2022. október 19.) az Európai Unióban biztosítandó megfelelő minimálbérekről (HL L 275., 2022.10.25., 33. o.).	16 Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/2041 irányelve (2022. október 19.) az Európai Unióban biztosítandó megfelelő minimálbérekről (HL L 275., 2022.10.25., 33. o.).

Or. en

Módosítás 23
Irene Tinagli

Rendeletre irányuló javaslat
2 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) A makrogazdasági egyensúlyhiány 1176/2011/EU rendelet***15*** szerinti megelőzése és korrekciója, valamint a megfelelő minimálbéreknek az (EU) 2022/2041 európai parlamenti és tanácsi irányelv***16*** szerinti nyomon követése pontos információkat igényel az óránkénti munkaerőköltségek és bérszintek	(2) A makrogazdasági egyensúlyhiány 1176/2011/EU***15*** rendelet szerinti megelőzése és korrekciója, valamint a megfelelő minimálbéreknek az (EU) 2022/2041 európai parlamenti és tanácsi irányelv szerinti nyomon követése pontos információkat igényel az óránkénti munkaerőköltségek és bérszintek***, valamint a kollektív tárgyalások hatókörének***

tagállamok közötti alakulásáról.

tagállamok közötti alakulásáról.

[15] Az Európai Parlament és a Tanács 1176/2011/EU rendelete (2011. november 16.) a makrogazdasági egyensúlyhiányok megelőzéséről és kiigazításáról (HL L 306., 2011.11.23., 25. o.).

[16] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/2041 irányelve (2022. október 19.) az Európai Unióban biztosítandó megfelelő minimálbérekről (HL L 275., 2022.10.25., 33. o.).

[15] Az Európai Parlament és a Tanács 1176/2011/EU rendelete (2011. november 16.) a makrogazdasági egyensúlyhiányok megelőzéséről és kiigazításáról (HL L 306., 2011.11.23., 25. o.).

[16] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2022/2041 irányelve (2022. október 19.) az Európai Unióban biztosítandó megfelelő minimálbérekről (HL L 275., 2022.10.25., 33. o.).

Or. en

Módosítás 24
Kira Marie Peter-Hansen

Rendeletre irányuló javaslat
3 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Az Európai Központi Bank az egységes monetáris politika keretében a vállalkozásokkal kapcsolatos munkaerőpiaci statisztikákat használja fel a munkaerőköltségekből eredő inflációs és deflációs kockázatok nyomon követésére. Ezért pontos, időszerű és összehasonlítható uniós statisztikákra van szükség a munkaerőköltségek alakulásáról.	(3) Az Európai Központi Bank az egységes monetáris politika keretében a vállalkozásokkal kapcsolatos munkaerőpiaci statisztikákat használja fel a munkaerőköltségekből eredő inflációs és deflációs kockázatok nyomon követésére***, a nyereségekkel kapcsolatban is***. Ezért pontos, időszerű és összehasonlítható uniós statisztikákra van szükség a munkaerőköltségek alakulásáról.

Or. en

Módosítás 25
Monica Semedo

Rendeletre irányuló javaslat
4 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(4a) A vállalkozásokra vonatkozó pontos és összehasonlítható, országok közötti munkaerőpiaci statisztikák összeállítása érdekében minden adatforrást figyelembe kell venni, beleértve a közszférára és a kisvállalkozásokra vonatkozó adatokat is.

Or. en

Módosítás 26
Kira Marie Peter-Hansen

Rendeletre irányuló javaslat
6 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A férfiak és nők közötti esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód elvének a foglalkoztatás és munkavégzés területén történő megvalósításához[18] összehasonlítható adatokra van szükség a férfiak és nők béréről. A férfiak és nők egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó egyenlő díjazása elve alkalmazásának megerősítéséről szóló (EU) 2023/970 európai parlamenti és tanácsi irányelv[19] előírja a tagállamok számára, hogy évente és időben a nemek közötti bérszakadékra vonatkozó naprakész adatokat bocsássanak a Bizottság rendelkezésére. Ezt a kötelezettséget ki kell egészíteni a nemek közötti bérszakadékra vonatkozó adatok összeállításához és továbbításához szükséges megfelelő statisztikai kerettel.	(6) A férfiak és nők közötti esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód elvének a foglalkoztatás és munkavégzés területén történő megvalósításához[18] összehasonlítható adatokra van szükség a férfiak és nők béréről. A férfiak és nők egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó egyenlő díjazása elve alkalmazásának megerősítéséről szóló (EU) 2023/970 európai parlamenti és tanácsi irányelv[19] előírja a tagállamok számára, hogy ***a bérek átláthatóságáról szóló irányelvvel összhangban*** évente és időben a nemek közötti bérszakadékra vonatkozó naprakész adatokat bocsássanak a Bizottság rendelkezésére. Ezt a kötelezettséget ki kell egészíteni a nemek közötti bérszakadékra vonatkozó adatok összeállításához és továbbításához szükséges megfelelő statisztikai kerettel.
[18] Az Európai Parlament és a Tanács 2006/54/EK irányelve (2006. július 5.) a férfiak és nők közötti esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód elvének a foglalkoztatás és munkavégzés területén történő megvalósításáról (HL L 204., 2006.7.26.,	[18] Az Európai Parlament és a Tanács 2006/54/EK irányelve (2006. július 5.) a férfiak és nők közötti esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód elvének a foglalkoztatás és munkavégzés területén történő megvalósításáról (HL L 204., 2006.7.26.,

23. o.).

[19] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/970 irányelve (2023. május 10.) a férfiak és nők egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó egyenlő díjazása elve alkalmazásának a bérek átláthatósága és végrehajtási mechanizmusok révén történő megerősítéséről (HL L 132., 2023.5.17., 21. o.).

23. o.).

[19] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/970 irányelve (2023. május 10.) a férfiak és nők egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó egyenlő díjazása elve alkalmazásának a bérek átláthatósága és végrehajtási mechanizmusok révén történő megerősítéséről (HL L 132., 2023.5.17., 21. o.).

Or. en

Módosítás 27
Monica Semedo

Rendeletre irányuló javaslat
6 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(6) A férfiak és nők közötti esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód elvének a foglalkoztatás és munkavégzés területén történő megvalósításához[18] összehasonlítható adatokra van szükség a férfiak és nők béréről. A férfiak és nők egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó egyenlő díjazása elve alkalmazásának megerősítéséről szóló (EU) 2023/970 európai parlamenti és tanácsi irányelv[19] előírja a tagállamok számára, hogy évente és időben a nemek közötti bérszakadékra vonatkozó naprakész adatokat bocsássanak a Bizottság rendelkezésére. Ezt a kötelezettséget ki kell egészíteni a nemek közötti bérszakadékra vonatkozó adatok összeállításához és továbbításához szükséges megfelelő statisztikai kerettel.	(6) A férfiak és nők közötti esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód elvének a foglalkoztatás és munkavégzés területén történő megvalósításához***, nyomon követéséhez és értékeléséhez***[18] összehasonlítható adatokra van szükség a férfiak és nők béréről. A férfiak és nők egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó egyenlő díjazása elve alkalmazásának megerősítéséről szóló (EU) 2023/970 európai parlamenti és tanácsi irányelv[19] előírja a tagállamok számára, hogy évente és időben a nemek közötti bérszakadékra vonatkozó naprakész adatokat bocsássanak a Bizottság rendelkezésére. Ezt a kötelezettséget ki kell egészíteni a nemek közötti bérszakadékra vonatkozó adatok összeállításához és továbbításához szükséges megfelelő statisztikai kerettel.

[18] Az Európai Parlament és a Tanács 2006/54/EK irányelve (2006. július 5.) a férfiak és nők közötti esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód elvének a foglalkoztatás és munkavégzés területén történő

[18] Az Európai Parlament és a Tanács 2006/54/EK irányelve (2006. július 5.) a férfiak és nők közötti esélyegyenlőség és egyenlő bánásmód elvének a foglalkoztatás és munkavégzés területén történő

megvalósításáról (HL L 204., 2006.7.26., 23. o.).

[19] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/970 irányelve (2023. május 10.) a férfiak és nők egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó egyenlő díjazása elve alkalmazásának a bérek átláthatósága és végrehajtási mechanizmusok révén történő megerősítéséről (HL L 132., 2023.5.17., 21. o.).

megvalósításáról (HL L 204., 2006.7.26., 23. o.).

[19] Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2023/970 irányelve (2023. május 10.) a férfiak és nők egyenlő vagy egyenlő értékű munkáért járó egyenlő díjazása elve alkalmazásának a bérek átláthatósága és végrehajtási mechanizmusok révén történő megerősítéséről (HL L 132., 2023.5.17., 21. o.).

Or. en

Módosítás 28
Monica Semedo

Rendeletre irányuló javaslat
6 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6a) A szociális gazdaságra vonatkozó uniós cselekvési tervet, és a fogyatékossággal élő személyek jogairól szóló, 2021–2030 közötti időszakra szóló stratégiában meghatározott célokat – különösen az esélyegyenlőség megteremtésére, valamint a társadalomban és a gazdaságban való részvételhez való egyenlő hozzáférés biztosítására irányuló célkitűzést – követve időszerű, összehasonlítható és pontos adatokra van szükség a fogyatékossággal élő személyek munkaerőpiaci részvételéről. Ezek az adatok lehetővé teszik a foglalkoztatási ráták közötti különbségek csökkentésére és a fogyatékossággal élő személyek foglalkoztatási rátájának növelésére irányuló közös erőfeszítések terén elért haladás értékelését, amelyre nagy szükség van.

Or. en

Módosítás 29
Monica Semedo

Rendeletre irányuló javaslat
6 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(6b) A faji vagy etnikai származásra való tekintet nélküli egyenlő bánásmód elvének megvalósításához a különböző faji vagy etnikai származású személyek bérére és munkaköri jellemzőire vonatkozó időszerű, összehasonlítható és pontos adatokra van szükség. Ezek az adatok a foglalkoztatással és a munkafeltételekkel – többek között az elbocsátásokkal és a bérezéssel – kapcsolatos megkülönböztetés csökkentése terén elért előrehaladás olyannyira szükséges értékelését teszik majd lehetővé.

Or. en

Módosítás 30
Monica Semedo

Rendeletre irányuló javaslat
7 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(7a) A vállalkozásokra vonatkozó munkaerőpiaci statisztikák javítása érdekében elengedhetetlen, hogy az adatok megfeleljenek a minőségi követelményeknek. Ezért a Bizottságnak (Eurostat) további iránymutatást kell nyújtania a gyenge minőségű forrásokból gyűjtött adatok kezeléséhez.

Or. en

Módosítás 31

Michael Kauch

Rendeletre irányuló javaslat
8 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(8b) A vállalkozásokra nehezedő további terhek korlátozásának e rendelet középpontjában kell állnia. A Bizottságnak és a tagállamoknak e rendelettel kapcsolatos minden erőfeszítésüket az „egy be, kettő ki” célkitűzésre kell összpontosítaniuk a jelentéstételi kötelezettségek tekintetében, és kötelezettséget kell vállalniuk az adatok hatékonyabb felhasználására. Az e rendelet fő célkitűzéseinek eléréséhez szükséges további információk gyűjtésének kizárólag a „szükséges” és nem a „kívánt” információkon kell alapulnia, ami jelentős hatással lenne az európai kkv-k termelékenységére és versenyképességére.

Or. en

Módosítás 32
Michael Kauch

Rendeletre irányuló javaslat
9 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) A vállalkozásokra, különösen a kkv-kra nehezedő terhek csökkentése érdekében a nemzeti statisztikai ***hivataloknak*** a ***hivatalos statisztikák minőségi követelményeire is figyelemmel*** a ***statisztikai felmérések helyett vagy azok kiegészítéseként olyan igazgatási*** és ***innovatív forrásokat*** kell figyelembe venniük, ***amelyek fő célja nem a statisztikák szolgáltatása***. A legújabb technológiai és digitális fejlemények	(9) A vállalkozásokra, különösen a kkv-kra nehezedő terhek csökkentése érdekében a nemzeti statisztikai ***hatóságoknak először*** a ***nemzeti, regionális vagy helyi hatóságok számára*** a ***munkaerő-piaci statisztikák szolgáltatása céljából már rendelkezésre álló közigazgatási*** és ***egyéb adatforrásokat*** kell figyelembe venniük, ***mielőtt további jelentéstételi követelményeket állapítanának meg, és ezáltal terhet rónának az uniós vállalkozásokra***. A

hozzájárulhatnak ehhez a célkitűzéshez.	legújabb technológiai és digitális fejlemények hozzájárulhatnak ehhez a célkitűzéshez. ***A tagállamoknak erőfeszítéseket kell tenniük annak biztosítására, hogy a releváns adatokat megfelelően megosszák a hatóságok között annak biztosítása érdekében, hogy a vállalkozásokra háruló adatszolgáltatási teher a lehető legkisebb legyen.***

Or. en

Módosítás 33
Kira Marie Peter-Hansen

Rendeletre irányuló javaslat
9 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) A vállalkozásokra, különösen a kkv-kra nehezedő terhek csökkentése érdekében a nemzeti statisztikai hivataloknak a hivatalos statisztikák minőségi követelményeire is figyelemmel a statisztikai felmérések helyett vagy azok kiegészítéseként olyan igazgatási és innovatív forrásokat kell figyelembe venniük, amelyek fő célja nem a statisztikák szolgáltatása. A legújabb technológiai és digitális fejlemények hozzájárulhatnak ehhez a célkitűzéshez.	(9) A vállalkozásokra, különösen a ***szociális vállalkozásokra, a*** kkv-kra ***és a mikrovállalkozásokra*** nehezedő terhek csökkentése érdekében a nemzeti statisztikai hivataloknak a hivatalos statisztikák minőségi követelményeire is figyelemmel a statisztikai felmérések helyett vagy azok kiegészítéseként olyan igazgatási és innovatív forrásokat kell figyelembe venniük, amelyek fő célja nem a statisztikák szolgáltatása. A legújabb technológiai és digitális fejlemények hozzájárulhatnak ehhez a célkitűzéshez.

Or. en

Módosítás 34
Monica Semedo

Rendeletre irányuló javaslat
9 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(9) A vállalkozásokra, különösen a	(9) A vállalkozásokra, különösen a

kkv-kra nehezedő terhek csökkentése érdekében a nemzeti statisztikai hivataloknak a hivatalos statisztikák minőségi követelményeire is figyelemmel a statisztikai felmérések helyett vagy azok kiegészítéseként olyan igazgatási és innovatív forrásokat kell figyelembe venniük, amelyek fő célja nem a statisztikák szolgáltatása. A legújabb technológiai és digitális fejlemények hozzájárulhatnak ehhez a célkitűzéshez.	kkv-kra ***és a mikrovállalkozásokra*** nehezedő ***adminisztratív és pénzügyi*** terhek csökkentése érdekében a nemzeti statisztikai hivataloknak a hivatalos statisztikák minőségi követelményeire is figyelemmel a statisztikai felmérések helyett vagy azok kiegészítéseként olyan igazgatási és innovatív forrásokat kell figyelembe venniük, amelyek fő célja nem a statisztikák szolgáltatása. A legújabb technológiai és digitális fejlemények hozzájárulhatnak ehhez a célkitűzéshez.

Or. en

Módosítás 35
Markus Ferber

Rendeletre irányuló javaslat
9 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(9a) A vállalkozások terheinek korlátozása érdekében a nemzeti statisztikai hivataloknak a vállalkozásokkal való kapcsolattartás során figyelembe kell venniük az Európai Unió működéséről szóló szerződés 338. cikkének (2) bekezdésében foglalt, a költséghatékonyságra és a gazdasági szereplők túlzott terhektől való megkímélésére vonatkozó előírást.

Or. en

Módosítás 36
Markus Ferber

Rendeletre irányuló javaslat
9 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

	(9b) A vállalkozásokra vonatkozó munkaerőpiaci statisztikák keretét folyamatosan javítani kell. Ez magában foglalja az adatminőségi szempontokat és az indokolatlan gazdasági terhek csökkentését is. Az új módszereket és eljárásokat azonban megfelelően tesztelni kell, mielőtt azokat beépítenék a nemzeti statisztikai hivatalok napi tevékenységeibe. E célból a Bizottságnak (Eurostat) és a nemzeti statisztikai intézeteknek megvalósíthatósági és kísérleti tanulmányokat kell végezniük. Az ilyen tanulmányokat a Bizottságnak kell kezdeményeznie, és önkéntes alapon nyitva kell állniuk a nemzeti statisztikai hivatalok részvétele előtt. A megfelelő következtetések levonása érdekében a Bizottságnak és a nemzeti statisztikai hivataloknak gondosan elemezniük kell e tanulmányok eredményeit. Ezt az elemzést elérhetővé kell tenni a statisztikai közösség és a szélesebb nyilvánosság számára.

Or. en

Módosítás 37
Kira Marie Peter-Hansen

Rendeletre irányuló javaslat
10 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	***(10a) Amennyiben az e rendelet értelmében elvégzendő tevékenységek személyes adatok kezelését is magukban foglalják, az adatkezelésnek összhangban kell állnia a személyes adatok védelmére vonatkozó releváns uniós jogszabályokkal, nevezetesen az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelettel és a (EU) 2016/679 európai parlamenti és tanácsi rendelettel. Az ezekben a rendeletekben meghatározott adatminimalizálási elvvel összhangban az**

e rendelet alapján szolgáltatott adatokat olyan mértékben kell összesíteni, hogy az egyéneket ne lehessen azonosítani.

Or. en

Módosítás 38
Kira Marie Peter-Hansen

Rendeletre irányuló javaslat
10 b preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(10b) A személyes adatok közérdekűnek tekintett statisztikai célú kezelésére az (EU) 2016/679 rendelet 89. cikkével és az (EU) 2018/1725 rendelet 13. cikkével összhangban megfelelő biztosítékoknak kell vonatkozniuk. Különösen biztosítani kell a személyes adatok anonimizálása elvének való megfelelést.

Or. en

Módosítás 39
Kira Marie Peter-Hansen

Rendeletre irányuló javaslat
11 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(11a) A weboldalakról történő adatgyűjtéshez használt webes szüretelési technikák általában az interneten nyilvánosan elérhető adatok strukturálatlan keresését jelentik, és ha a források megbízhatóságát nem értékelik, előfordulhat, hogy nem felelnek meg a pontosság adatvédelmi elvének. A hivatalos statisztikákra vonatkozó azonos minőségi követelmények (pl. a statisztikai pontosság és a forrásadatok

megbízhatóságának elve) sérülhetnek.

Or. en

Módosítás 40
Monica Semedo

Rendeletre irányuló javaslat
11 a preambulumbekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(11a) A személyes adatok gyűjtésének és kezelésének arányosnak kell lennie és meg kell felelnie az (EU) 2016/679 rendelet és az (EU) 2018/1725 rendelet rendelkezéseinek. A továbbított adatokat olyan mértékben kell összesíteni, hogy az egyének ne legyenek azonosíthatók.

Or. en

Módosítás 41
Markus Ferber

Rendeletre irányuló javaslat
14 preambulumbekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(14) E rendeletnek a tagállamokban történő megfelelő végrehajtása érdekében az első adatgyűjtés előtt legalább 12 hónappal a hatálybalépést követően kell eljárni.	(14) E rendeletnek a tagállamokban történő megfelelő végrehajtása érdekében az első adatgyűjtés előtt legalább 12 hónappal a hatálybalépést követően kell eljárni. ***Ezért azt legkorábban 2026. január 1-jétől kell alkalmazni.***

Or. en

Módosítás 42
Irene Tinagli

Rendeletre irányuló javaslat

2 cikk – 1 bekezdés – 2 a pont (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	2a. „szociális vállalkozás”: olyan magánjogi szervezet, amely vállalkozói módon, a szociális gazdaság elveivel és jellemzőivel összhangban árukat és szolgáltatásokat nyújt a piac számára, és amely kereskedelmi tevékenysége indokaként szociális, illetve környezetvédelmi célokat követ. A szociális vállalkozások különféle jogi formákat ölthetnek[1a];
	1a A szociális gazdaság keretfeltételeinek fejlesztéséről szóló, 2023. november 27-i tanácsi ajánlás (C/2023/1344).

Or. en

Módosítás 43
Monica Semedo

Rendeletre irányuló javaslat
2 cikk – 1 bekezdés – 20 pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
20. „egyéb források”: nem közigazgatási szerv által előállított adatok, beleértve a magánnyilvántartásokat, weboldalakat és adatbázisokat, amelyek fő célja nem hivatalos statisztikák szolgáltatása;	20. „egyéb források”: nem közigazgatási szerv által előállított***, jó minőségű és megbízható*** adatok, beleértve a magánnyilvántartásokat, weboldalakat és adatbázisokat, amelyek fő célja nem hivatalos statisztikák szolgáltatása;

Or. en

Módosítás 44
Michael Kauch

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(1a) A tagállamok biztosítják, hogy a nemzeti, regionális vagy helyi nyilvántartásokból származó releváns adatokat az alkalmazandó adatvédelmi jogszabályokkal teljes összhangban megosszák a nemzeti statisztikai hatóságokkal e rendelet célkitűzéseinek elérése és a vállalkozások adminisztratív terheinek csökkentése érdekében. A tagállamok csak azt követően végezhetnek felméréseket, hogy észszerű erőfeszítéseket tettek az előző albekezdésben meghatározott célkitűzés elérése érdekében.

Or. en

Módosítás 45
Kira Marie Peter-Hansen

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 1 bekezdés – 1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A 3. cikk (1) bekezdésének c) pontja szerinti adatok kezelése nem érinti a 2002/58 irányelvet [elektronikus hírközlési adatvédelmi irányelv]. A webes szüretelési technikák alkalmazását a nem személyes adatokra kell korlátozni.
	1a Az Európai Parlament és a Tanács 2002/58/EK irányelve (2002. július 12.) az elektronikus hírközlési ágazatban a személyes adatok kezeléséről, feldolgozásáról és a magánélet védelméről (HL L 201., 2002.7.31., 37. o.).

Or. en

Módosítás 46

Monica Semedo

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A tagállamok a 8. cikk (4) bekezdésében említett minőségjelentésekben részletesen tájékoztatják a Bizottságot (Eurostatot) az alkalmazott forrásokról és módszerekről.	(3) A tagállamok a 8. cikk (4) bekezdésében említett minőségjelentésekben részletesen tájékoztatják a Bizottságot (Eurostatot) az alkalmazott forrásokról és módszerekről. ***A Bizottság (Eurostat) megfelelő elemzés alapján értékeli a továbbított adatok minőségét, valamint jelentéseket és közleményeket készít és tesz közzé ezen adatok minőségéről. A Bizottság (Eurostat) további iránymutatást nyújt a „gyenge minőségű” kategóriába sorolt források kezelésére vonatkozóan.***

Or. en

Módosítás 47
Kira Marie Peter-Hansen

Rendeletre irányuló javaslat
3 cikk – 3 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(3a) Az e forrásokból származó személyes adatok kezelésének jogszerűségéhez szükséges feltétel az (EU) 2016/679 rendelet 6. cikke és/vagy az (EU) 2018/1725 rendelet 5. cikke szerinti jogalap megléte. Különleges adatkategóriák kezelése esetén figyelembe kell venni az (EU) 2016/679 rendelet 9. cikkében és az (EU) 2018/1725 rendelet 10. cikkében foglalt általános tilalmat és a vonatkozó kivételeket is.

Or. en

Módosítás 48
Irene Tinagli

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – a pont – 2 a franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	– iii. a kollektív tárgyalások hatóköre;

Or. en

Módosítás 49
Monica Semedo

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – a pont – 2 a franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	– iii. a kollektív tárgyalások általi lefedettségi arány;

Or. en

Módosítás 50
Monica Semedo

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – a pont – 2 b franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	– iv. a jogszabályban meghatározott minimálbér szintje;

Or. en

Módosítás 51
Monica Semedo

Rendeletre irányuló javaslat

4 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés – a pont – 2 c franciabekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	– v. a jogszabályban meghatározott minimálbér hatálya alá tartozó munkavállalók aránya;

Or. en

Módosítás 52
Michael Kauch

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 13. cikknek megfelelően felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a mellékletben meghatározott részletes témák listájának, gyakoriságának, referencia-időszakainak és továbbítási határidejének módosítása céljából.	***törölve***

Or. en

Indokolás

A 4. cikk (3) bekezdésében és a 7. cikk (1) bekezdésében a felhatalmazásokra vonatkozóan kért törléssel összhangban a 13. cikkben a felhatalmazás gyakorlására vonatkozó rendelkezéseket is törölni kell.

Módosítás 53
Michael Kauch

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A (3) bekezdés szerint felhatalmazáson alapuló jogi aktusok	***törölve***

elfogadására kapott felhatalmazás gyakorlása során a Bizottság gondoskodik arról, hogy a módosítások ne rójanak jelentős és aránytalan terhet a tagállamokra és a válaszadókra. E célból el kell indítani a 9. cikkben meghatározott megvalósíthatósági tanulmányokat, és azok eredményeit megfelelően értékelni kell és figyelembe kell venni.

Or. en

Indokolás

A 4. cikk (3) bekezdésében és a 7. cikk (1) bekezdésében a felhatalmazásokra vonatkozóan kért törléssel összhangban a 13. cikkben a felhatalmazás gyakorlására vonatkozó rendelkezéseket is törölni kell.

Módosítás 54
Markus Ferber

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A (3) bekezdés szerint felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására kapott felhatalmazás gyakorlása során a Bizottság gondoskodik arról, hogy a módosítások ne rójanak jelentős és aránytalan terhet a tagállamokra és a válaszadókra. E célból el kell indítani a 9. cikkben meghatározott megvalósíthatósági tanulmányokat, és azok eredményeit megfelelően értékelni kell és figyelembe kell venni.	(4) A (3) bekezdés szerint felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadására kapott felhatalmazás gyakorlása során a Bizottság gondoskodik arról, hogy a módosítások ne rójanak jelentős és aránytalan terhet a tagállamokra és a válaszadókra. E célból el kell indítani a 9. cikkben meghatározott megvalósíthatósági tanulmányokat, és azok eredményeit ***a felhatalmazáson alapuló jogi aktusok elfogadása előtt*** megfelelően értékelni kell és figyelembe kell venni.

Or. en

Indokolás

A módosítás egyértelműsíti a sorrendet: az első lépés a megvalósíthatósági tanulmányok elkészítése kell hogy legyen.

Módosítás 55
Kira Marie Peter-Hansen

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 5 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(5) Az adatokat összesített adatok formájában kell továbbítani a Bizottságnak (Eurostatnak), kivéve a kereseteknek az (1) bekezdés a) pontjának i. alpontjában említett témastruktúráját, amelyre vonatkozóan az egyes munkavállalókra és helyi egységekre vonatkozó mikroadatokat kell továbbítani.	(5) ***A személyes adatok kezelésének az adatkezelés célja szempontjából szükséges és arányos mértékre kell korlátozódnia.*** Az adatokat összesített adatok formájában kell továbbítani a Bizottságnak (Eurostatnak)***, olyan mértékig összesítve, hogy az egyéneket ne lehessen azonosítani***, kivéve a kereseteknek az (1) bekezdés a) pontjának i. alpontjában említett témastruktúráját, amelyre vonatkozóan az egyes munkavállalókra és helyi egységekre vonatkozó mikroadatokat kell továbbítani. **.**

Or. en

Módosítás 56
Monica Semedo

Rendeletre irányuló javaslat
4 cikk – 5 bekezdés – 1 a albekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	A személyes adatok gyűjtése és kezelése során meg kell felelni az (EU) 2016/679 rendelet és az (EU) 2018/1725 rendelet rendelkezéseinek. A továbbított adatokat olyan mértékben kell összesíteni, hogy az egyének ne legyenek azonosíthatók.

Or. en

Módosítás 57
Michael Kauch

Rendeletre irányuló javaslat

5 cikk – 1 bekezdés – a pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
a) ***azon*** tagállamoknak***, amelyek éves munkavállalói létszáma*** a legutóbbi három egymást követő év ***mindegyikében meghaladja a teljes uniós létszám 3 %-át***; ***valamint***	a) ***a*** tagállamoknak a legutóbbi három egymást követő év ***mindegyikére vonatkozóan***;

Or. en

Módosítás 58
Michael Kauch

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 1 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) az euróövezet azon tagállamainak, amelyek éves munkavállalói létszáma a legutóbbi három egymást követő év mindegyikében meghaladja a teljes euróövezeti létszám 3 %-át.	***törölve***

Or. en

Módosítás 59
Michael Kauch

Rendeletre irányuló javaslat
5 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) Amennyiben változás következik be azon tagállamok körében, amelyek éves munkavállalói létszáma meghaladja az (1) bekezdés a) és b) pontjában említett küszöbértékeket, a Bizottság (Eurostat) a 3 %-os küszöbérték értékelésekor figyelembe vett időszak végét követő hat hónapon belül értesíti az érintett tagállamot vagy tagállamokat.	***törölve***

Amennyiben a munkavállalók aktualizált részaránya az (1) bekezdés a) és b) pontjában említett vonatkozó küszöbértékek alá esik, az érintett tagállamok számára lehetővé kell tenni, hogy az értesítés időpontját követő első naptári év referencia-negyedévétől kezdve megszüntesse az előzetes becslések továbbítását. Ha az aktualizált részarányok meghaladják ezeket a küszöbértékeket, az érintett tagállam az értesítés időpontját követő harmadik naptári év első referencia-negyedévétől kezdődően továbbítja az előzetes becsléseket.

Or. en

Módosítás 60
Michael Kauch

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 2 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) legalább ***egy*** munkavállalót foglalkoztatnak.	b) legalább ***10 teljes munkaidős egyenértéknek megfelelő*** munkavállalót foglalkoztatnak.

Or. en

Indokolás

E módosítás mindkét része alapvető fontosságú. A küszöbérték 10 alkalmazottra történő emelésének célja a mikrovállalkozások védelme, valamint megbízható számítási alap biztosítása annak pontosítása révén, hogy ez a bekezdés a teljes munkaidős egyenértékre vonatkozik.

Módosítás 61
Michael Kauch

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 3 bekezdés – 1 albekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) legalább ***egy*** munkavállalót foglalkoztatnak.	b) legalább ***10 teljes munkaidős egyenértéknek megfelelő*** munkavállalót foglalkoztatnak.

Or. en

Indokolás

E módosítás mindkét része alapvető fontosságú. A küszöbérték 10 alkalmazottra történő emelésének célja a mikrovállalkozások védelme, valamint megbízható számítási alap biztosítása annak pontosítása révén, hogy ez a bekezdés a teljes munkaidős egyenértékre vonatkozik.

Módosítás 62
Michael Kauch

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 5 bekezdés – b pont

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
b) ***10*** vagy több munkavállalót foglalkoztató vállalkozások részét képezik.	b) ***20*** vagy több munkavállalót foglalkoztató vállalkozások részét képezik.

Or. en

Módosítás 63
Irene Tinagli

Rendeletre irányuló javaslat
6 cikk – 5 a bekezdés (új)

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
	(5a) A tagállamok a mellékletben szereplő valamennyi témára vonatkozóan külön adatokat gyűjtenek és szolgáltatnak a szociális vállalkozásokról.

Or. en

Módosítás 64
Michael Kauch

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
7. cikk	***törölve***
Eseti adatszolgáltatási követelmények	
(1) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 13. cikknek megfelelően az e rendeletet kiegészítő felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, amelyekben meghatározza a tagállamok által eseti alapon szolgáltatandó információkat, amennyiben e rendelet hatálya alá tartozóan további adatok gyűjtésére van szükség további statisztikai adatigények kielégítése céljából. E felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban az alábbiakat kell meghatározni:	
a) a 4. cikkben meghatározott területekkel és témákkal kapcsolatos eseti adatgyűjtésben megadandó részletes témák és az ilyen további igények okai;	
b) a referencia-időszakok és a továbbítási határidők.	
(2) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy az (1) bekezdés szerint felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el a 2028-as referenciaévtől kezdődően, az egyes eseti adatgyűjtések között legalább kétéves időközökkel.	
(3) A Bizottság végrehajtási jogi aktusokat fogad el az (1) bekezdésben említett eseti információk és metaadatok meghatározása céljából. E végrehajtási jogi aktusokkal adott esetben az alábbi technikai elemeket kell meghatározni:	
a) a változók jegyzéke és leírásuk;	
b) statisztikai osztályozások és adatbontások;	
c) a vizsgált statisztikai egységek részletes	

leírása;

d) a továbbítandó metaadatok;

e) az adatgyűjtési időszakok.

E végrehajtási jogi aktusokat a 14. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében, legkésőbb a vonatkozó referencia-időszak kezdete előtt 24 hónappal kell elfogadni.

Or. en

Indokolás

A rendes jogalkotási eljárás során további parlamenti ellenőrzésre van szükség, mivel ez a küldöttség jelentős hatást gyakorolhat az uniós vállalkozások jelentéstételi kötelezettségeire. A 4. cikk (3) bekezdésében és a 7. cikk (1) bekezdésében a felhatalmazásokra vonatkozóan kért törléssel összhangban a 13. cikkben a felhatalmazás gyakorlására vonatkozó rendelkezéseket is törölni kell.

Módosítás 65
Markus Ferber

Rendeletre irányuló javaslat
7 cikk – 1 bekezdés – bevezető rész

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 13. cikknek megfelelően az e rendeletet kiegészítő felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, amelyekben meghatározza a tagállamok által eseti alapon szolgáltatandó információkat, amennyiben e rendelet hatálya alá tartozóan további adatok gyűjtésére van szükség további statisztikai adatigények kielégítése céljából. E felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban az alábbiakat kell meghatározni:	(1) A Bizottság felhatalmazást kap arra, hogy a 13. cikknek megfelelően az e rendeletet kiegészítő felhatalmazáson alapuló jogi aktusokat fogadjon el, amelyekben meghatározza a tagállamok által eseti alapon szolgáltatandó információkat, amennyiben e rendelet hatálya alá tartozóan további adatok gyűjtésére van szükség további statisztikai adatigények kielégítése céljából***, amelyek másként nem teljesíthetők***. E felhatalmazáson alapuló jogi aktusokban az alábbiakat kell meghatározni:

Or. en

Módosítás 66

Michael Kauch

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A tagállamok megteszik a továbbított adatok és metaadatok minőségének biztosításához szükséges intézkedéseket.	(1) A tagállamok megteszik a továbbított adatok és metaadatok minőségének biztosításához szükséges intézkedéseket. ***A tagállamok biztosítják, hogy ez a kötelezettség ne növelje a vállalkozások adminisztratív terheit.***

Or. en

Módosítás 67
Markus Ferber

Rendeletre irányuló javaslat
8 cikk – 7 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(7) A Bizottság (Eurostat) ***megfelelően indokolt*** kérésére a tagállamok a statisztikai információk minőségének értékeléséhez szükséges minden kiegészítő tájékoztatást megadnak.	(7) A Bizottság (Eurostat) kérésére a tagállamok a statisztikai információk minőségének értékeléséhez szükséges minden kiegészítő tájékoztatást megadnak.

Or. en

Indokolás

A bizonyítási teher nem lehet túl nagy, ha kétségek merülnek fel a statisztikák minőségével kapcsolatban.

Módosítás 68
Markus Ferber

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*

(1) A vállalkozásokkal kapcsolatos munkaerőpiaci statisztikák javítása vagy a vállalkozásokra nehezedő terhek csökkentése érdekében a Bizottság (Eurostat) megvalósíthatósági tanulmányokat és próbafelvételeket kezdeményezhet. E tanulmányok ***és próbafelvételek célja többek*** között ***a minőség és*** az ***összehasonlíthatóság javítása, az új lehetőségek feltárása és új funkciók bevezetése a felhasználói igények kielégítése érdekében, a felmérések és más adatforrások közötti integráció javítása, valamint a válaszadók terheinek csökkentése. A tanulmányok és próbafelvételek végzésekor figyelembe*** kell ***venni a technológiai és digitális fejlődést.***	(1) A vállalkozásokkal kapcsolatos munkaerőpiaci statisztikák javítása vagy a vállalkozásokra nehezedő terhek csökkentése érdekében a Bizottság (Eurostat) megvalósíthatósági tanulmányokat és próbafelvételeket kezdeményezhet. E tanulmányok ***céljai*** között ***legalább*** az ***alábbiak egyikének szerepelnie*** kell***:***
	– az adatgyűjtés minőségének és összehasonlíthatóságának javítása;
	– új lehetőségek feltárása és új funkciók bevezetése a felhasználói igények kielégítése érdekében;
	– a felmérések és más adatforrások közötti integráció javítása;
	– a válaszadók terheinek csökkentése;
	– az adatgyűjtés költséghatékonyságának javítása;
	Amennyiben lehetséges és helyénvaló, a tanulmányok és próbafelvételek végzésekor figyelembe kell venni a technológiai és digitális fejlődést.
	Or. en

Módosítás 69
Monica Semedo

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 1 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(1) A vállalkozásokkal kapcsolatos munkaerőpiaci statisztikák javítása vagy a	(1) A vállalkozásokkal kapcsolatos munkaerőpiaci statisztikák javítása vagy a

vállalkozásokra nehezedő terhek csökkentése érdekében a Bizottság (Eurostat) megvalósíthatósági tanulmányokat és próbafelvételeket kezdeményezhet. E tanulmányok és próbafelvételek célja többek között a minőség és az összehasonlíthatóság javítása, az új lehetőségek feltárása és új funkciók bevezetése a felhasználói igények kielégítése érdekében, a felmérések és más adatforrások közötti integráció javítása, valamint a válaszadók terheinek csökkentése. A tanulmányok és próbafelvételek végzésekor figyelembe kell venni a technológiai és digitális fejlődést.	vállalkozásokra***, különösen a kkv-kra és a mikrovállalkozásokra*** nehezedő ***adminisztratív és pénzügyi*** terhek csökkentése érdekében a Bizottság (Eurostat) megvalósíthatósági tanulmányokat és próbafelvételeket kezdeményezhet. E tanulmányok és próbafelvételek célja többek között a minőség és az összehasonlíthatóság javítása, az új lehetőségek feltárása és új funkciók bevezetése a felhasználói igények kielégítése érdekében, a felmérések és más adatforrások közötti integráció javítása, valamint a válaszadók terheinek csökkentése. A tanulmányok és próbafelvételek végzésekor figyelembe kell venni a technológiai és digitális fejlődést.

Or. en

Módosítás 70
Markus Ferber

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A Bizottság (Eurostat) e vizsgálatok eredményeit a tagállamokkal és a legfontosabb érdekelt felekkel együttműködve értékeli. A Bizottság (Eurostat) a tagállamokkal együttműködve jelentéseket készít a tanulmányok és próbafelvételek megállapításairól.	(3) A Bizottság (Eurostat) e vizsgálatok eredményeit a tagállamokkal és a legfontosabb érdekelt felekkel együttműködve értékeli. A Bizottság (Eurostat) a tagállamokkal együttműködve jelentéseket készít a tanulmányok és próbafelvételek megállapításairól. ***A jelentéseket a nyilvánosság számára elérhetővé kell tenni.***

Or. en

Módosítás 71
Michael Kauch

Rendeletre irányuló javaslat
9 cikk – 3 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(3) A Bizottság (Eurostat) e vizsgálatok eredményeit a tagállamokkal és a legfontosabb érdekelt felekkel együttműködve értékeli. A Bizottság (Eurostat) a tagállamokkal együttműködve jelentéseket készít a tanulmányok és próbafelvételek megállapításairól.	(3) A Bizottság (Eurostat) e vizsgálatok eredményeit a tagállamokkal és a legfontosabb érdekelt felekkel***, köztük a szociális partnerekkel*** együttműködve értékeli. A Bizottság (Eurostat) a tagállamokkal együttműködve jelentéseket készít a tanulmányok és próbafelvételek megállapításairól.

Or. en

Módosítás 72
Markus Ferber

Rendeletre irányuló javaslat
10 cikk – 2 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(2) Az uniós pénzügyi hozzájárulás nem haladhatja meg az elszámolható költségek ***90*** %-át.	(2) Az uniós pénzügyi hozzájárulás nem haladhatja meg az elszámolható költségek ***75***%-át.

Or. en

Indokolás

Annak biztosítása érdekében, hogy a nemzeti statisztikai intézmények is beletegyék a maguk részét és így közvetlenül érdekeltté váljanak, az uniós költségvetésből nyújtott hozzájárulás arányát nem szabad túl magasan meghatározni.

Módosítás 73
Markus Ferber

Rendeletre irányuló javaslat
12 cikk – 1 bekezdés – 1 albekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Ha e rendelet vagy az a szerint elfogadott, felhatalmazáson alapuló vagy végrehajtási jogi aktusok jelentős változtatásokat	Ha e rendelet vagy az a szerint elfogadott, felhatalmazáson alapuló vagy végrehajtási jogi aktusok jelentős változtatásokat

tesznek szükségessé valamely tagállam nemzeti statisztikai rendszerében, a Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján legfeljebb ***kétéves*** időszakra eltérést engedélyezhet a tagállam számára. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 14. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.	tesznek szükségessé valamely tagállam nemzeti statisztikai rendszerében, a Bizottság végrehajtási jogi aktusok útján legfeljebb ***egyéves*** időszakra ***kellően indokolt*** eltérést engedélyezhet a tagállam számára. Ezeket a végrehajtási jogi aktusokat a 14. cikk (2) bekezdésében említett vizsgálóbizottsági eljárás keretében kell elfogadni.

Or. en

Indokolás

Az e rendelet alkalmazásától való eltéréseket megfelelően indokolni kell, és a lehető legrövidebb időre kell korlátozni. Egy évnek elegendőnek kell lennie az összes fennálló probléma orvoslására.

Módosítás 74
Michael Kauch

Rendeletre irányuló javaslat
13 cikk – 4 bekezdés

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
(4) A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban foglalt elveknek megfelelően konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel.	(4) A felhatalmazáson alapuló jogi aktus elfogadása előtt a Bizottság a jogalkotás minőségének javításáról szóló, 2016. április 13-i intézményközi megállapodásban foglalt elveknek megfelelően konzultál az egyes tagállamok által kijelölt szakértőkkel ***és szociális partnerekkel***.

Or. en

Módosítás 75
Markus Ferber

Rendeletre irányuló javaslat

Melléklet – Táblázat – 4 oszlop – 1 sor

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Négyévente	***Hatévente***

Or. en

Módosítás 76
Markus Ferber

Rendeletre irányuló javaslat
Melléklet – Táblázat – 4 oszlop – 8 sor

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
Négyévente	***Hatévente***

Or. en

Módosítás 77
Monica Semedo

Rendeletre irányuló javaslat
Melléklet – Táblázat – 3 oszlop – 3 sor

A Bizottság által javasolt szöveg	*Módosítás*
A munkavállaló jellemzői *A mintában szereplő minden egyes munkavállalóra vonatkozó egyéni demográfiai, oktatási, szerződéses és foglalkozási információk.*	A munkavállaló jellemzői A mintában szereplő minden egyes munkavállalóra vonatkozó egyéni demográfiai, ***földrajzi – beleértve azt is, hogy a munkavállaló migráns vagy határ menti ingázó-e –,*** oktatási, szerződéses és foglalkozási információk.

Or. en

Módosítás 78
Monica Semedo

Rendeletre irányuló javaslat

Melléklet – Táblázat

Terület	Téma	Részletes téma	Gyakoriság	Referencia-időszak	Adattovábbítási határidő (1) (2)	Első referencia-időszak
Keresetek	Kereseti szerkezet	Keresetek Teljes éves és havi kereset és azok összes összetevője, valamint a mintában szereplő egyes munkavállalóknak kifizetett órabér.	Négyévente	Naptári év	T+16 hónap	2026
		A munkáltató jellemzői Gazdasági, jogi, földrajzi és foglalkoztatási információk arról a helyi egységről, amelyhez a mintában szereplő egyes munkavállalók tartoznak, valamint annak vállalkozásáról.				
		A munkavállaló jellemzői A mintában szereplő minden egyes munkavállalóra vonatkozó egyéni demográfiai, oktatási, szerződéses és foglalkozási információk.				
		Munkavégzéssel töltött időszakok A fizetett munkaidőre vonatkozó információk a mintában szereplő minden egyes munkavállalóra vonatkozóan.				
		A felmérés technikai elemei Mintavételi és adatgyűjtési információk a mintában szereplő minden egyes munkavállalóra és				

		munkáltatójára vonatkozóan (pl. súlyok).				
	Nemek közötti bérszakadék	Órabér A férfi és női munkavállalók órabére a munkáltató és a munkavállaló fő jellemzői szerint, valamint a férfi és női munkavállalók órabére közötti megfelelő relatív különbségek.	Évente	Naptári év	T+13 hónap	2026
		Munkavállalók A férfi és női munkavállalók száma a munkáltató és a munkavállaló jellemzői szerint.				
	Minimálbér	**A jogszabályban meghatározott minimálbér szintje**	**Kétévente years**	**Naptári év**		**2026**
		A jogszabályban meghatározott minimálbér hatálya alá tartozó munkavállalók száma és aránya				
Munkaerőköltségek	A munkaerőköltség-szerkezet	Munkaerőköltségek A munkáltató által a munkaerő foglalkoztatásával kapcsolatban viselt összes költség és e költségek összetevői.	Négyévente	Naptári év	T+18 hónap	2028
		Munkaórák száma Ténylegesen ledolgozott órák száma fő munkavállalói típusonként.				
		Fizetett órák száma Fizetett órák száma fő munkavállalói típusonként.				
		Munkavállalók Munkavállalók létszáma fő típusonként.				
		Helyi egység				

		A mintában szereplő helyi egységekre vonatkozó információk.				
	Munkaerőköltség-index	Az egy munkaórára jutó munkaerőköltség negyedéves indexe A ledolgozott óránkénti munkaerőköltség negyedéves indexe költségtípus szerint; kiigazítatlan és kiigazított idősorok.	Negyedévente	Naptári negyedév	– Előzetes becslések: T+45 nap – Végleges adatok: T+65 nap	2026 első negyedéve
		A teljes munkaerőköltség negyedéves indexe Kiigazítatlan és kiigazított idősorok.				
		A ledolgozott órák negyedéves indexe Kiigazítatlan és kiigazított idősorok.				
		Éves munkaerőköltség Éves munkaerőköltség-szintek (súlyok) költségtípusonként.	Évente	Naptári év	A T+1. év első negyedévének vége + 65 nap	
Munkaerő-kereslet	Betöltetlen álláshelyek	Betöltendő álláshelyek A nyilvántartott betöltendő álláshelyekre vonatkozó információk; kiigazítatlan és kiigazított idősorok.	Negyedévente	Naptári negyedév	– Előzetes becslések: T+45 nap – Végleges adatok: T+70 nap	2026 első negyedéve
		Betöltött álláshelyek A betöltött álláshelyekre vonatkozóan rögzített információk; kiigazítatlan és kiigazított idősorok.				

Or. en

Módosítás 79
Monica Semedo

Rendeletre irányuló javaslat

Melléklet – Táblázat

Terület	Téma	Részletes téma	Gyakoriság	Referencia-időszak	Adattovábbítási határidő [1] [2]	Első referencia-időszak
Keresetek	Kereseti szerkezet	Keresetek Teljes éves és havi kereset és azok összes összetevője, valamint a mintában szereplő egyes munkavállalóknak kifizetett órabér.	Négyévente	Naptári év	T+16 hónap	2026
		A munkáltató jellemzői Gazdasági, jogi, földrajzi és foglalkoztatási információk arról a helyi egységről, amelyhez a mintában szereplő egyes munkavállalók tartoznak, valamint annak vállalkozásáról.				
		A munkavállaló jellemzői A mintában szereplő minden egyes munkavállalóra vonatkozó egyéni demográfiai, oktatási, szerződéses és foglalkozási információk.				
		Munkavégzéssel töltött időszakok A fizetett munkaidőre vonatkozó információk a mintában szereplő minden egyes munkavállalóra vonatkozóan.				
		A felmérés technikai elemei Mintavételi és adatgyűjtési információk a mintában szereplő minden egyes munkavállalóra és				

		munkáltatójára vonatkozóan (pl. súlyok).				
	Nemek közötti bérszakadék	Órabér A férfi és női munkavállalók órabére a munkáltató és a munkavállaló fő jellemzői szerint, valamint a férfi és női munkavállalók órabére közötti megfelelő relatív különbségek.	Évente	Naptári év	T+13 hónap	2026
		Munkavállalók A férfi és női munkavállalók száma a munkáltató és a munkavállaló jellemzői szerint.				
	Kollektív tárgyalások Hatókör	**A kollektív szerződések hatálya alá tartozó munkavállalók száma és aránya**	**Kétévente**	**Naptári év**	**T+13 hónap**	**2026**
Munkaerőköltségek	A munkaerőköltség-szerkezet	Munkaerőköltségek A munkáltató által a munkaerő foglalkoztatásával kapcsolatban viselt összes költség és e költségek összetevői.	Négyévente	Naptári év	T+18 hónap	2028
		Munkaórák száma Ténylegesen ledolgozott órák száma fő munkavállalói típusonként.				
		Fizetett órák száma Fizetett órák száma fő munkavállalói típusonként.				
		Munkavállalók Munkavállalók létszáma fő típusonként.				
		Helyi egység				

		A mintában szereplő helyi egységekre vonatkozó információk.				
	Munkaerőköltség-index	Az egy munkaórára jutó munkaerőköltség negyedéves indexe A ledolgozott óránkénti munkaerőköltség negyedéves indexe költségtípus szerint; kiigazítatlan és kiigazított idősorok.	Negyedévente	Naptári negyedév	– Előzetes becslések: T+45 nap – Végleges adatok: T+65 nap	2026 első negyedéve
		A teljes munkaerőköltség negyedéves indexe Kiigazítatlan és kiigazított idősorok.				
		A ledolgozott órák negyedéves indexe Kiigazítatlan és kiigazított idősorok.				
		Éves munkaerőköltség Éves munkaerőköltség-szintek (súlyok) költségtípusonként.	Évente	Naptári év	A T+1. év első negyedévének vége + 65 nap	
Munkaerő-kereslet	Betöltetlen álláshelyek	Betöltendő álláshelyek A nyilvántartott betöltendő álláshelyekre vonatkozó információk; kiigazítatlan és kiigazított idősorok.	Negyedévente	Naptári negyedév	– Előzetes becslések: T+45 nap – Végleges adatok: T+70 nap	2026 első negyedéve
		Betöltött álláshelyek A betöltött álláshelyekre vonatkozóan rögzített információk; kiigazítatlan és kiigazított idősorok.				

Or. en

Módosítás 80
Irene Tinagli

Rendeletre irányuló javaslat

Melléklet – Táblázat

Terület	Téma	Részletes téma	Gyakoriság	Referencia-időszak	Adattovábbítási határidő (1) (2)	Első referencia-időszak
Keresetek	Kereseti szerkezet	Keresetek Teljes éves és havi kereset és azok összes összetevője, valamint a mintában szereplő egyes munkavállalóknak kifizetett órabér.	Négyévente	Naptári év	T+16 hónap	2026
		A munkáltató jellemzői Gazdasági, jogi, földrajzi és foglalkoztatási információk arról a helyi egységről, amelyhez a mintában szereplő egyes munkavállalók tartoznak, valamint annak vállalkozásáról.				
		A munkavállaló jellemzői A mintában szereplő minden egyes munkavállalóra vonatkozó egyéni demográfiai, oktatási, szerződéses és foglalkozási információk.				
		Munkavégzéssel töltött időszakok A fizetett munkaidőre vonatkozó információk a mintában szereplő minden egyes munkavállalóra vonatkozóan.				
		A felmérés technikai elemei Mintavételi és adatgyűjtési információk a mintában szereplő minden egyes munkavállalóra és				

		munkáltatójára vonatkozóan (pl. súlyok).				
	Nemek közötti bérszakadék	Órabér A férfi és női munkavállalók órabére a munkáltató és a munkavállaló fő jellemzői szerint, valamint a férfi és női munkavállalók órabére közötti megfelelő relatív különbségek.	Évente	Naptári év	T+13 hónap	2026
		Munkavállalók A férfi és női munkavállalók száma a munkáltató és a munkavállaló jellemzői szerint.				
	A kollektív tárgyalások hatóköre	**A kollektív szerződések hatálya alá tartozó munkavállalók száma**	**Évente**	**Naptári év**	**T+13 hónap**	**2026**
Munkaerő költségek	A munkaerő költség-szerkezet	Munkaerőköltségek A munkáltató által a munkaerő foglalkoztatásával kapcsolatban viselt összes költség és e költségek összetevői.	Négyévente	Naptári év	T+18 hónap	2028
		Munkaórák száma Ténylegesen ledolgozott órák száma fő munkavállalói típusonként.				
		Fizetett órák száma Fizetett órák száma fő munkavállalói típusonként.				
		Munkavállalók Munkavállalók létszáma fő típusonként.				
		Helyi egység A mintában szereplő helyi egységekre vonatkozó információk.				
	Munkaerő költség-index	Az egy munkaórára jutó munkaerőköltség negyedéves indexe	Negyedévente	Naptári negyedév	– Előzetes becslések: T+45 nap	2026 első negyedéve

		A ledolgozott óránkénti munkaerőköltség negyedéves indexe költségtípus szerint; kiigazítatlan és kiigazított idősorok.			adatok: T+65 nap	
		A teljes munkaerőköltség negyedéves indexe Kiigazítatlan és kiigazított idősorok.				
		A ledolgozott órák negyedéves indexe Kiigazítatlan és kiigazított idősorok.				
		Éves munkaerőköltség Éves munkaerőköltség-szintek (súlyok) költségtípusonként.	Évente	Naptári év	A T+1. év első negyedévének vége + 65 nap	
Munkaerő-kereslet	Betöltetlen álláshelyek	Betöltendő álláshelyek A nyilvántartott betöltendő álláshelyekre vonatkozó információk; kiigazítatlan és kiigazított idősorok.	Negyedévente	Naptári negyedév	– Előzetes becslések: T+45 nap – Végleges adatok: T+70 nap	2026 első negyedéve
		Betöltött álláshelyek A betöltött álláshelyekre vonatkozóan rögzített információk; kiigazítatlan és kiigazított idősorok.				

Or. en